

Flow sensor process connections

流量传感器连接过程

This is an introduction to the three main process connections for FlowVision flow sensors: Screw-in type, plug-in type and push-in type.

这是介绍流量传感器的三个主要连接过程的介绍:螺丝旋入式, 插拔式和推入式。

Screw-in type

旋入式



The screw-in type process connection is the standard connection and available for every sensor.

The customer just has to weld a 1/2" sleeve to the pipe and then screw in the sensor.

螺丝旋入式工艺连接是标准安装连接, 每个传感器都可以使用。客户只需要焊接1/2"套筒的螺旋管然后再拧进传感器。

Properties:

属性:

- Cheapest process connection (a 1/2" sleeve only costs a few Euros)
便宜的过程连接(1/2"套筒, 只需几欧元)
- Price is the same for all pipe sizes (no increasing prices with bigger pipes)
所有管道的价格都是一样的(加大管道不会涨价)
- Easy way to install a sensor into an existing pipe
将传感器安装到现有管道的方法简单
- Can be used for Flow Monitors from 1/2" (DN15) up to 4" (DN100) pipes
可用于流监视器从1/2"(DN15)到4"(DN100)管道
- Can be used for Flow Meters from 3/4" (DN20) up to 3" (DN80) pipes
可用于流量计3/4"(DN20)到3"(DN80)管道
- Highly pressure resistant (standard: 100 bar, please pay attention to the datasheet of the Flow Sensor)
高耐压(标准:100帕, 请注意流量传感器的数据表)

Plug-in type



The plug-in type process connection is a great way to install Flow Meters, because it ensures the correct positioning of the sensor – the customer can't do anything wrong. The customer needs a sensor adapter TP or a ball valve BV for installation (ball valve BV will be described in a separate lesson).

插入式连接是安装流量计的一个好方法，因为它保证了传感器的正确定位——客户不会操作错误。客户需要一个传感器适配器TP或一个球阀BV安装(球阀BV将在一个单独的課程中描述)。

Properties:

属性:

- Positioning of the sensor is always correct 传感器的定位总是正确的
- Sensor can easily be replaced 传感器很容易更换
- Measuring point can be closed by a dummy plug => This enables temporary measurements
测量点可以通过一个假插头关闭，这可以实现临时测量
- Sensor adapter TP is available in two versions: The pipes can be screwed into the sensor adapter TP of the pipes can be welded onto the sensor adapter TP
传感器适配器TP有两个版本:管道可以拧入传感器适配器TP，或者管道可以焊接到传感器适配器TP
- Sensor adapter TP is available from ½" (DN15) up to 2" (DN50)
传感器适配器TP可以从½"(DN15)到2"(DN50)

Push- in type
推入式

The push-in type process connection is used for bigger pipe sizes (> 2" / > DN50). The push-in type sensor is pushed through a special threaded installation bush (order number VK-04D8M1).

推入式连接过程用于更大的管道尺寸(> 2" / > DN50)。推入式传感器通过特殊的螺纹安装(订单号(vk - 04D8M1)推进。

Properties:
属性:

- Price is the same for all pipe sizes (no increasing prices with bigger pipes)
所有管道的价格都是一样的 (更大的管子不会涨价)
- Pressure resistant up to 25 bar with stainless steel sealing ring.
具有不锈钢密封圈的25 帕
- Easy way to install a sensor into an existing pipe
将传感器安装到现有管道的方法简单